

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1619/93 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 25ης Ιουνίου 1993

περί λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92 του Συμβουλίου όσον αφορά το καθεστώς που εφαρμόζεται στις σύνθετες ζωοτροφές με βάση τα σιτηρά

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92 του Συμβουλίου της 30ής Ιουνίου 1992 περί κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα των σιτηρών⁽¹⁾, και ιδίως τα άρθρα 11 και 13,

Εκτιμώντας:

ότι τα κτηνοτροφικά παρασκευάσματα που περιλαμβάνονται στον κωδικό ΣΟ 2309 υπάγονται, ανάλογα με τη σύνθεσή τους, στο πεδίο εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92 ή του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 804/68 του Συμβουλίου της 27ης Ιουνίου 1968 περί κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων⁽²⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2071/92⁽³⁾· ότι, όταν τα προϊόντα αυτά υπάγονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92, η εισφορά που εισπράττεται αποτελείται από ένα σταθερό στοιχείο και ένα μεταβλητό στοιχείο το οποίο μπορεί να υπολογίζεται λαμβανομένων, επίσης, υπόψη και των συστατικών των κτηνοτροφικών παρασκευασμάτων που περιέχουν προϊόντα τα οποία δεν υπάγονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92, στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1418/76 του Συμβουλίου της 14ης Ιουνίου 1976 περί κοινής οργάνωσης της αγοράς στον τομέα του ρυζιού⁽⁴⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1544/93⁽⁵⁾ ή στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 804/68·

ότι το μεταβλητό στοιχείο της εισφοράς πρέπει να καθορίζεται με βάση τα πλέον συνήθη συστατικά των τροφών που προορίζονται για τη διατροφή των ζώων, δηλαδή τα σιτηρά, αφενός, και τα γαλακτοκομικά προϊόντα, αφετέρου· ότι, κατά συνέπεια, αυτό το μεταβλητό στοιχείο πρέπει να αποτελείται από το σύνολο των δύο ποσών που υπολογίζονται κατ' αποκοπήν και που το καθένα από αυτά αφορά τη μία από τις δύο κατηγορίες προϊόντων· ότι το κατ' αποκοπή στοιχείο που αφορά τα γαλακτοκομικά προϊόντα πρέπει να υπολογίζεται λαμβανομένων υπόψη των εισφορών που καθορίζονται σύμφωνα με τις διατάξεις που προβλέπονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 804/68 και στους κανονισμούς που έχουν θεσπιστεί για την εφαρμογή του·

ότι ο αραβόσιτος, αφενός, και το αποκορυφωμένο γάλα σε σκόνη (σπρέυ), αφετέρου, συγκαταλλέγονται μεταξύ των πρώτων υλών που χρησιμοποιούνται ευρύτερα στην παρασκευή των σύνθετων ζωοτροφών· ότι πρέπει, κατά συνέπεια, οι εισφορές που τα αφορούν να ληφθούν ως βάση για

τον κατ' αποκοπήν υπολογισμό των δύο ποσών που αποτελούν το μεταβλητό στοιχείο·

ότι το σταθερό στοιχείο της εισφοράς πρέπει να καθορίζεται λαμβανομένης υπόψη της ανάγκης να εξασφαλίζεται η προστασία της βιομηχανίας μεταποίησης· ότι ενδείκνυται να καθορίζεται το στοιχείο αυτό με βάση το πλέον αντιπροσωπευτικό κόστος·

ότι οι διατάξεις του άρθρου 13 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92 προβλέπουν τη δυνατότητα χορήγησης επιστροφής κατά την εξαγωγή για τα προϊόντα που αναφέρονται στο παράρτημα Α του εν λόγω κανονισμού· ότι η επιστροφή αυτή έχει, ιδίως ως αντικείμενο την αντιστάθμιση της διαφοράς μεταξύ των τιμών των προϊόντων βάσης στην Κοινότητα και των τιμών που ισχύουν στη διεθνή αγορά· ότι πρέπει να καθοριστούν οι γενικοί κανόνες που αφορούν τη χορήγηση αυτής της επιστροφής·

ότι η επιστροφή πρέπει να είναι, κατά γενικό κανόνα, αυτή που εφαρμόζεται την ημέρα κατά την οποία πραγματοποιείται η πράξη· ότι είναι ωστόσο, σκόπιμο για να ικανοποιούνται οι ανάγκες του διεθνούς εμπορίου των σύνθετων ζωοτροφών, να προβλεφθεί η δυνατότητα προκαθορισμού της·

ότι, στον παρόντα κανονισμό περιλαμβάνονται, προσαρμοσμένες στην τρέχουσα κατάσταση της αγοράς οι διατάξεις του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2743/75 του Συμβουλίου⁽⁶⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 944/87⁽⁷⁾, ο οποίος καταργείται από την 1η Ιουλίου 1993·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχείρισης Σιτηρών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Οι εισφορές κατά την εισαγωγή και οι επιστροφές κατά την εξαγωγή για τα προϊόντα που υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ 2309 10 11, 2309 10 13, 2309 10 31, 2309 10 33, 2309 10 51, 2309 10 53, 2309 90 31, 2309 90 33, 2309 90 41, 2309 90 43, 2309 90 51 και 2309 90 53 και αναφέρονται στο παράρτημα Α του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92, τα οποία στο εξής καλούνται σύνθετες ζωοτροφές με βάση τα σιτηρά, καθορίζονται σύμφωνα με τις διατάξεις του παρόντος κανονισμού.

2. Οι σύνθετες ζωοτροφές με βάση τα σιτηρά κατατάσσονται υπό τους κωδικούς ΣΟ που περιλαμβάνονται στο παράρτημα Ι.

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 181 της 1. 7. 1992, σ. 21.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 148 της 28. 6. 1968, σ. 13.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 215 της 30. 7. 1992, σ. 83.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 166 της 25. 6. 1976, σ. 1.⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 154 της 25. 6. 1993, σ. 5.⁽⁶⁾ ΕΕ αριθ. L 281 της 1. 11. 1975, σ. 60.⁽⁷⁾ ΕΕ αριθ. L 90 της 2. 4. 1987, σ. 2.

ΤΙΤΛΟΣ I

ΕΙΣΦΟΡΕΣ

Άρθρο 2

Η εισφορά που εφαρμόζεται για τις σύνθετες ζωτροφές με βάση τα σιτηρά που κατατάσσονται σύμφωνα με το παράρτημα I αποτελείται από ένα μεταβλητό στοιχείο και ένα σταθερό στοιχείο.

Άρθρο 3

Για τον υπολογισμό του μεταβλητού στοιχείου, οι σύνθετες ζωτροφές με βάση τα σιτηρά κατατάσσονται στο παράρτημα II:

- στον πίνακα A ανάλογα με την περιεκτικότητά τους σε άμυλο,
- στον πίνακα B ανάλογα με την περιεκτικότητά τους σε γαλακτοκομικά προϊόντα.

Άρθρο 4

1. Το μεταβλητό στοιχείο είναι ίσο προς το σύνολο των δύο ακόλουθων ποσών:

- a) ένα πρώτο ποσό ίσο προς το μέσο όρο των εισφορών ανά τόνο αραβοσίτου, ο οποίος πολλαπλασιάζεται επί τον συντελεστή που, στη στήλη 3 του πίνακα A του παραρτήματος II, αντιστοιχεί στην κατάταξη της σύνθετης ζωτροφής με βάση τα σιτηρά.
- 6) ένα δεύτερο ποσό ίσο προς το μέσο όρο των εισφορών που ισχύουν ανά τόνο του προτύπου προϊόντος της ομάδας αριθ. 2, το οποίο καθορίζεται στο παράρτημα I του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2915/79 του Συμβουλίου (1), το οποίο καλείται γάλα σε σκόνη, ο οποίος μέσος όρος πολλαπλασιάζεται επί το συντελεστή που, στη στήλη 3 του πίνακα B του παραρτήματος II, αντιστοιχεί στην κατάταξη της σύνθετης ζωτροφής με βάση τα σιτηρά.

2. Οι μέσοι όροι που αναφέρονται στην παράγραφο 1 υπολογίζονται, για τον αραβόσιτο και το γάλα σκόνη, για τις 25 πρώτες ημέρες του μηνός που προηγείται του μηνός κατά τον οποίο πραγματοποιείται η εισαγωγή. Κάθε μέσος όρος προσαρμόζεται, κατά περίπτωση, σε συνάρτηση με την τιμή κατωφλίου του εν λόγω προϊόντος η οποία ισχύει κατά το μήνα της εισαγωγής.

Άρθρο 5

Για σύνθετη ζωτροφή με βάση τα σιτηρά που περιλαμβάνει σημαντικές ποσότητες προϊόντων μη υπαγόμενων στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92, στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1418/76 ή στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 804/68, οι όροι υπό τους οποίους μπορεί να αυξηθεί το μεταβλητό στοιχείο του ποσού που αναφέρεται στο άρθρο 11 παράγραφος 1 σημείο Α στοιχείο 6) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ.

1766/92, θεσπίζονται σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 23 του εν λόγω κανονισμού.

Άρθρο 6

Το σταθερό στοιχείο ανέρχεται σε 10,88 Ecu ανά τόνο.

ΤΙΤΛΟΣ II

ΕΠΙΣΤΡΟΦΕΣ

Άρθρο 7

1. Η επιστροφή κατά την εξαγωγή καθορίζεται σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1913/69 της Επιτροπής (2).
2. Η επιστροφή μπορεί να διαφοροποιείται ανάλογα με τον προορισμό εφόσον αυτό καθίσταται αναγκαίο από την κατάσταση της παγκόσμιας αγοράς ή τις ειδικές απαιτήσεις ορισμένων αγορών.
3. Οι επιστροφές καθορίζονται τουλάχιστον μία φορά το μήνα.

Άρθρο 8

1. Η επιστροφή καθορίζεται εκ των προτέρων, μετά από αίτηση που υποβάλλεται από τον ενδιαφερόμενο ταυτόχρονα με την αίτηση πιστοποιητικού εξαγωγής, για πράξη που πρέπει να πραγματοποιηθεί κατά τη διάρκεια ισχύος αυτού του πιστοποιητικού.
2. Το ποσό της επιστροφής είναι αυτό που εφαρμόζεται την ημέρα της υποβολής της αίτησης πιστοποιητικού, προσαρμοσμένο, κατά περίπτωση, σε συνάρτηση με την τιμή κατωφλίου των σιτηρών που λαμβάνονται υπόψη για τον υπολογισμό της επιστροφής κατά την εν λόγω εξαγωγή και την τιμή κατωφλίου του γάλακτος σε σκόνη κατά το μήνα της εξαγωγής.

Για το γάλα σε σκόνη καθορίζεται ένα διορθωτικό στοιχείο για να ληφθεί υπόψη το ποσό της ενίσχυσης που χορηγείται για το γάλα σε σκόνη που προορίζεται για τις ζωτροφές, το οποίο ισχύει κατά το μήνα της εξαγωγής.

ΤΙΤΛΟΣ III

ΓΕΝΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

Άρθρο 9

Η περιεκτικότητα σε γαλακτοκομικά προϊόντα των σύνθετων ζωτροφών με βάση τα σιτηρά καθορίζεται, για τον υπολογισμό της εισφοράς, με την εφαρμογή στην περιεκτικότητα σε λακτόζη, ανά τόνο του σχετικού προϊόντος, του συντελεστή 2. Για τον υπολογισμό της επιστροφής, η περιεκτικότητα αυτή μπορεί να καθορίζεται σύμφωνα με την ίδια διαδικασία.

(1) ΕΕ αριθ. L 329 της 24. 12. 1979, σ. 1.

(2) ΕΕ αριθ. L 246 της 30. 9. 1969, σ. 11.

Άρθρο 10

Όταν, για την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού, πρέπει να προσδιοριστεί η περιεκτικότητα σε άμυλο ή σε λακτόζη, οι μέθοδοι ανάλυσης καθορίζονται, για το άμυλο, σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 23 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92, και για τη λακτόζη σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 30 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 804/68.

Άρθρο 11

Οι παραπομπές στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2743/75 που καταργείται πρέπει να νοούνται ως παραπομπές στις αντίστοιχες διατάξεις του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 12

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Ιουλίου 1993.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 25 Ιουνίου 1993.

Για την Επιτροπή

René STEICHEN

Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή εμπορευμάτων
2309	Παρασκευάσματα των τύπων που χρησιμοποιούνται για τη διατροφή των ζώων:
2309 10	<ul style="list-style-type: none"> - Τροφές για σκύλους ή γάτες, συσκευασμένες για τη λιανική πώληση: - - Που περιέχουν άμυλα κάθε είδους, γλυκόζη ή σιρόπι γλυκόζης, μελτοδεξτρίνη ή σιρόπι μελτοδεξτρίνης που υπάγονται στις διακρίσεις 1702 30 51 έως 1702 30 99, 1702 40 90, 1702 90 50 και 2106 90 55, γαλακτοκομικά προϊόντα: - - - Που περιέχουν άμυλα είδους, ή γλυκόζη ή μαλτοδεξτρίνη, ή σιρόπι γλυκόζης ή σιρόπι μαλτοδεξτρίνης: - - - - Που δεν περιέχουν άμυλα κάθε είδους ή που περιέχουν τέτοιες ύλες σε ποσοστό κατά βάρος κατώτερο ή ίσο του 10 %:
2309 10 11	- - - - Που δεν περιέχουν γαλακτοκομικά προϊόντα ή που περιέχουν τέτοια προϊόντα σε ποσοστό κατά βάρος κατώτερο του 10 %
2309 10 13	<ul style="list-style-type: none"> - - - - Περιεκτικότητας κατά βάρος σε γαλακτοκομικά προϊόντα ίσης ή ανώτερης του 10 % και κατώτερης του 50 % - - - - Περιεκτικότητας κατά βάρος σε κάθε είδους άμυλα ανώτερης του 10 % και κατώτερης ή ίσης του 30 %
2309 10 31	- - - - Που δεν περιέχουν γαλακτοκομικά προϊόντα ή που περιέχουν τέτοια προϊόντα σε ποσοστό κατά βάρος κατώτερο του 10 %
2309 10 33	<ul style="list-style-type: none"> - - - - Περιεκτικότητας κατά βάρος σε γαλακτοκομικά προϊόντα ίσης ή ανώτερης του 10 % και κατώτερης του 50 % - - - - Περιεκτικότητας κατά βάρος σε κάθε είδους άμυλα ανώτερης του 30 %:
2309 10 51	- - - - Που δεν περιέχουν γαλακτοκομικά προϊόντα ή περιέχουν τέτοια προϊόντα περιεκτικότητας κατά βάρος σε αυτές τις ουσίες κατώτερης του 10 %
2309 10 53	- - - - Περιεκτικότητας κατά βάρος σε γαλακτοκομικά προϊόντα ίσης ή ανώτερης του 10 % και κατώτερης του 50 %
	- Άλλα:
	- - Άλλα:
	<ul style="list-style-type: none"> - - - Που περιέχουν κάθε είδους άμυλα, γλυκόζη ή σιρόπι γλυκόζης, μαλτοδεξτρίνη ή σιρόπι μαλτοδεξτρίνης που υπάγονται στις διακρίσεις 1702 30 51 έως 1702 30 99, 1702 40 90, 1702 90 50 και 2106 90 55 ή γαλακτοκομικά προϊόντα: - - - - Που περιέχουν κάθε είδους άμυλα ή γλυκόζη ή μαλτοδεξτρίνη, ή σιρόπι γλυκόζης ή σιρόπι μαλτοδεξτρίνης: - - - - Που δεν περιέχουν τέτοια προϊόντα περιεκτικότητας κατά βάρος σε αυτές τις ουσίες κατώτερης ή ίσης του 10 %:
2309 90 31	- - - - Που δεν περιέχουν γαλακτοκομικά προϊόντα ή περιέχουν τέτοια προϊόντα περιεκτικότητας κατά βάρος σε αυτές τις ουσίες κατώτερης του 10 %
2309 90 33	<ul style="list-style-type: none"> - - - - Περιεκτικότητας κατά βάρος σε γαλακτοκομικά προϊόντα ίσης ή ανώτερης του 10 % και κατώτερης του 50 % - - - - Περιεκτικότητας κατά βάρος σε κάθε είδους άμυλα ανώτερης του 10 % και κατώτερης ή ίσης του 30 %:
2309 90 41	- - - - Που δεν περιέχουν γαλακτοκομικά προϊόντα ή περιέχουν τέτοια προϊόντα περιεκτικότητας κατά βάρος σε αυτές τις ουσίες κατώτερης του 10 %
2309 90 43	<ul style="list-style-type: none"> - - - - Περιεκτικότητας κατά βάρος σε γαλακτοκομικά προϊόντα ίσης ή ανώτερης του 10 % και κατώτερης του 50 % - - - - Περιεκτικότητας κατά βάρος σε κάθε είδους άμυλα ανώτερης του 30 %:
2309 90 51	- - - - Που δεν περιέχουν γαλακτοκομικά προϊόντα ή που περιέχουν τέτοια προϊόντα περιεκτικότητας κατά βάρος σε αυτές τις ουσίες κατώτερης του 10 %
2309 90 53	- - - - Περιεκτικότητας κατά βάρος σε γαλακτοκομικά προϊόντα ίσης ή ανώτερης του 10 % και κατώτερης του 50 %

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙ

ΠΙΝΑΚΑΣ Α

Κωδικός ΣΟ που χρησιμοποιείται στο παράρτημα Ι	Περιεκτικότητα σε άμυλο	Συντελεστής
1	2	3
2309 10 11 2309 10 13 2309 90 31 2309 90 33	} Κατώτερη ή ίση του 10 %	0,16
2309 10 31 2309 10 33 2309 90 41 2309 90 43	} Ανώτερη του 10 % και κατώτερη ή ίση του 30 %	0,50
2309 10 51 2309 10 53 2309 90 51 2309 90 53	} Ανώτερη του 30 %	1,00

ΠΙΝΑΚΑΣ Β

Κωδικός ΣΟ που χρησιμοποιείται στο παράρτημα Ι	Περιεκτικότητα σε άμυλο	Συντελεστής
1	2	3
2309 10 11 2309 10 13 2309 10 51 2309 90 31 2309 90 41 2309 90 51	} Κατώτερη του 10 %	0,00
2309 10 13 2309 10 33 2309 10 53 2309 90 33 2309 90 43 2309 90 53	} Ίση ή ανώτερη του 10 % και κατώτερη του 50 %	0,50